

КИЇВСЬКИЙ УНІВЕРСИТЕТ імені БОРИСА ГРИНЧЕНКА

Інна Редька

Reading Critically in English

Навчальний посібник

Київ-2021

УДК 811.111(076.6)
Р33

Рекомендовано до друку Вченою радою
Київського університету імені Бориса Грінченка
(протокол № 10 від 26 листопада 2020 р.)

Автор: **Редька І. А.**, доцент кафедри германської філології Інституту філології Київського університету імені Бориса Грінченка, кандидат філологічних наук.

Рецензенти: **Гайдаш А. В.**, завідувач кафедри германської філології Інституту філології Київського університету імені Бориса Грінченка, кандидат філологічних наук, доцент;

Ізотова Н. П., професор кафедри англійської філології, перекладу і філософії мови імені професора О. М. Мороховського Київського національного лінгвістичного університету, доктор філологічних наук, доцент;

Льченко О. М., завідувач кафедри іноземних мов Центру наукових досліджень та викладання іноземних мов НАН України, доктор філологічних наук, професор.

Редька І. А.

Reading Critically in English: навч. посіб. І. А. Редька. — К.: Київський ун-т ім. Б. Грінченка, 2021. — 124 с.
ISBN 978-617-658-101-7

Посібник створено з метою розвитку у студентів навичок критичного читання англійських текстів різних жанрів. Навчальний матеріал представлено текстами сучасного художнього і медійного дискурсів, а також уривками творів літературних класиків. Завдання до текстів мають градуїований характер — на загальне розуміння текстів та його глибинних смислів. Увага на кожному занятті фокусується на певному текстовому явищі, а також розвитку критичного мислення, активному і пасивному словниковому запасі студентів. Вправи посібника спрямовані на вироблення у студентів-філологів професійних компетенцій: розпізнавання текстових явищ, коментування особливостей текстових категорій, оперування основами методики дискурс-аналізу тощо.

Для студентів-філологів та викладачів гуманітарних факультетів університетів.

УДК 811.111(076.6)

ISBN 978-617-658-101-7

© І. А. Редька, 2021

© Київський університет імені Бориса Грінченка, 2021

CONTENTS

| | |
|-----------------|---|
| Передмова | 3 |
|-----------------|---|

CHAPTER 1

FICTIONAL TEXTS ANALYSIS

| | |
|---|----|
| Unit 1. Spotlight on Critical Reading | 6 |
| The Eternal Ocean (by <i>M. Stanley Bubiien</i>) | |
| Unit 2. Parable. Prose Poetry | 9 |
| The Master, The Disciple (by <i>O. Wilde</i>); Footprints (<i>anonymous</i>) | |
| Unit 3. Atmosphere and Mood in Fictional Text | 13 |
| The Shadow Bride (by <i>J. R. R. Tolkien</i>) | |
| Unit 4. Building Blocks of Storyline | 16 |
| Moon Kissed (by <i>E. Jay</i>) | |
| Unit 5. Fictional Engine: Conflict and Its Types | 20 |
| The Smile (by <i>R. Bradbury</i>) | |
| Unit 6. Narrator and Point of View | 25 |
| The Curious Incident of the Dog in the Night-Time (by <i>M. Haddon</i>) | |
| Unit 7. Irony in Fictional Texts | 31 |
| Cat Fancy (by <i>Louis Strack</i>) | |
| Unit 8. Interpreting Silence: Lacunas in Fictional Text | 34 |
| Now Dawns a Glorious New Era (by <i>Norm De Plume</i>) | |
| Unit 9. Art of Detailing: Artistic Detail in Fictional Story | 37 |
| Genesis and Catastrophe (by <i>R. Dahl</i>) | |
| Unit 10. Metaphor | 43 |
| Dreams, Dream Deferred (by <i>Langston Hughes</i>) | |
| Unit 11. Ending in Fictional Story | 45 |
| Trust (by <i>Mr. W</i>) | |
| Unit 12. Persona | 47 |
| People-in-cars (by <i>Ph. Gross</i>), People (by <i>D. H. Lawrence</i>), People (by <i>Ch. Zolotow</i>) | |
| Unit 13. Microgenre: Proverb | 50 |
| Unit 14. Counterforce in Fictional Story: Antagonist | 52 |
| War of the Clowns (by <i>M. Couto</i>) | |
| Unit 15. Synaesthesia in Fictional Text | 56 |
| The Empire of Ice Cream (by <i>J. Ford</i>) | |
| Unit 16. Layout and Poetic Geometry | 60 |
| 40-Love (by <i>R. McGough</i>), Cake (by <i>R. McGough</i>), Mirror (by <i>J. Updike</i>), A Square Poem (<i>anonymous</i>) | |
| Unit 17. Symbol | 63 |
| Caged Bird (by <i>Maya Angelou</i>) | |

CHAPTER 2

MEDIA DISCOURSE TEXTS

| | |
|---|-----|
| Unit 18. Media Article Analysis | 66 |
| Why do the British Say “sorry” So Much? | |
| Unit 19. Synthesis of Information | 71 |
| Life is Life | |
| Is Dust the Source of Life on Earth? | |
| Unit 20. Discourse Issues (rhetorical strategy and mode of presenting information) | 75 |
| The Mysterious Origins of Europe’s Oldest Language | |
| Why No-one Speaks Indonesia’s Language | |
| Australia’s Ancient Language Shaped by Sharks | |
| Unit 21. Language of Facts and Hypotheses | 79 |
| To Understand Our Future Evolution We Need to Look to Our Past | |
| Unit 22. Analysis – Interpretation – Evaluation of Media Article | 83 |
| The Code for Cuteness | |
| Unit 23. Facts and Allegations in Media Article | 87 |
| Why So Many People Believe Conspiracy Theories | |
| Unit 24. Opinion Article | 91 |
| The Grief that Comes from Lost Buildings | |
| Unit 25. Dealing with Dilemma | 95 |
| Is It OK to Use Connections to Jump the Line for a Specialist? | |
| Unit 26. Misconception | 99 |
| Why Film and TV Get Paris So Wrong? | |
| Unit 27. Types of Discourse | 104 |
| Are School Debate Competitions Bad for Our Political Discourse? | |
| Unit 28. Humour in Serious Literature | 107 |
| The Funniest Books are Also the Most Serious | |
| Unit 29. Interspecies Communication | 111 |
| The Secret Language of Cats | |
| MeowTalk: The App that Translates Cat’s Miaows | |
| Unit 30. Recognising Fake News | 116 |
| Tips for Spotting Fake News Online. | |
| How does Fake News Spread? | |
| What are Deepfakes and How do They Work? | |
| What are Echo Chambers? | |
| Keys | 120 |
| REFERENCES | 122 |

Передмова

Навчальний посібник *“Reading Critically in English”* укладено з метою формування у студентів навичок критичного читання англomовних текстів різних жанрів. Навчальний матеріал дібрано для опрацювання у текстах явищ (*foregrounded textual phenomena*), що потрапляють у фокус вивчення. Предметом аналізу виступають такі текстові категорії, як сюжетна / композиційна побудова, типи оповідачів, оповідна перспектива, емотивна тональність, хронотопні особливості, образність, образи автора та читача (вписані в текст), інтертекстуальність, мультимодальність та ін. Посібник пропонує поетапний формат вивчення окремих текстових категорій, що має на меті вироблення у студентів окремих філологічних компетенцій (глибинного прочитання тексту, інтерпретації авторського задуму через покроковий аналіз зазначених текстових категорій, а також визначення функцій мовно-стилістичних засобів аналізованих текстів) і формування у студентів вміння комплексного філологічного аналізу тексту художнього або нехудожнього змісту загалом.

Кожний розділ посібника містить вправи, розраховані на одне академічне заняття. Вони подані під однаковими для кожного розділу рубриками, а їх наповнення узгоджується з проблематикою навчального матеріалу. За спрямованістю вони поділяються на вправи до читання (*Before Reading*), вправи на розуміння загального змісту тексту (*Comprehension*), та вправи на глибинне розуміння прихованих смислів тексту (*Analysis*). Текст до кожного розділу супроводжується лексичним матеріалом (*Vocabulary*), а також глосарієм обговорюваних термінів (*Glossary*) для розширення активного словникового запасу і збагачення термінологічного апарату студента-філолога.

Посібник охоплює різножанрові тексти. Художні представлені: короткими оповіданнями класиків англomовної літературної традиції, а також творами популярного нині жанру *flash fiction*, на основі яких можна провести комплексний аналіз тексту з огляду на їх «екстремально» короткий зміст. Тексти нехудожнього змісту — це статті на актуальну широко обговорювану тематику, яку пропонують популярні інтернет-медіагіганти, такі як *BBC* і *The New York Times*.

Додатки містять ключі до вправ відповідних занять.

CHAPTER 1 | FICTIONAL TEXTS ANALYSIS

UNIT 1

In focus:

Spotlight on Critical Reading

BEFORE READING

1. What are the names of the oceans in the world? (*the Atlantic Ocean, etc.*)
2. Think of famous works of art that feature the ocean. (*movies, novels, etc.*)
3. What words describe the ocean? (e.g. *old, alien, tempestuous, etc.*)

READING

Study the unknown words from the flash fiction story *The Eternal Ocean* by M. Stanley Bubien, read the text and do the assignments that follow.

Vocabulary

- to look out
- swells
- to say aloud
- to whip
- to glint
- whitecap
- to hope with all one's might
- somehow
- to extend
- to dissolve
- to break the spell
- waters
- to overtake
- to be eager to do sth
- to leap
- upward
- step
- to crest
- to imagine
- awestruck

“M. Stanley Bubien is a man of few words. He likes his short stories short. Really short. In fact, he’s created the website STORYBYTES with more than 500 of his extremely short stories.”

(Los Angeles Times)

THE ETERNAL OCEAN

He stood upon the steps and looked out over the wind-chopped swells marching their arc from the distant horizon to the nearby shore.

“The eternal ocean,” he said aloud though the wind whipped the sound away. “Eternal. Everlasting. Never ending.” He wiped his hand across his brow. “Unlike me.”

The sun glinted off the whitecaps, magnified as from a million mirrors. Though it blinded, he gazed into the glare, hoping with all his might that as the reflections washed over him, the great ocean too was somehow looking upon him.

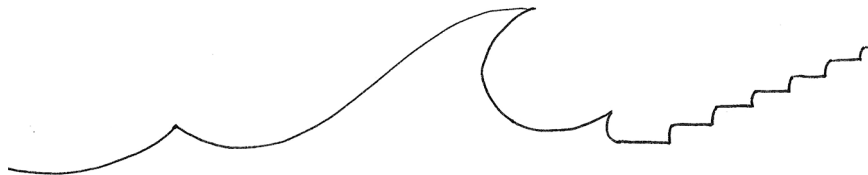
“See me,” he said. “Take that part of me you see and remember. Remember so I might be eternal too.”

He listened, yet the ocean gave no answer — save the constant thrush of breakers rolling along the beach. Soon, a cloud extended its reach and blocked the sun, dissolving the glimmering reflections and breaking the spell they held over him.

He turned his back upon the waters. Eager to be away from this place, he leapt his way upward, clearing three, sometimes four steps at a time. He overtook a little girl, and she stared awestruck, watching him crest the stairwell and disappear.

“Mommy!” she cried. “Did you see that man? He jumped over all these steps!” She tried to mimic his action, but was too small to make it over more than one step.

Her mother took her hand. Following after, the girl dreamed about the man who could leap over stairs, imagining that someday, maybe, she would be able to do so as well.



Comprehension

1. Where does the action take place?
2. How many characters are in the story?
3. What was the main character doing?
4. Where is the “turning point” in the story?
5. What did the little girl try to do?

Glossary: *Dramatic irony*

Dramatic irony is a literary device which occurs when readers know something that characters from the story do not. Thus, readers may have a clearer understanding of what is going on in story than the characters that are placed in the midst of the unfolding events.

Analysis

1. Find the cases in the text when the man talks to the ocean. What is his message?
2. Comment on the dramatic irony which is presented in the story.
3. Consider the image of the ocean.
How does it repeat itself in the actions of the man?
Find the textual evidence.
4. Underline the verbs in the text that contain the main idea.
Formulate the main idea(s) of the text.
5. Find the evidence in the text to suggest that inspiration can be catchy.
6. What textual devices does the author use to create the wave-like tone in the text?
7. Think about the absence of proper names in the text and the use of the pronoun "he" at the very beginning of the story.
8. Sum everything up considering the central metaphor that underpins the text: LIFE IS THE OCEAN.

MORE FOR CRITICAL THINKING

Read the poem about the ocean (by Nayyirah Waheed). Establish the links with the short story *The Eternal Ocean*.

if
the ocean
can calm itself
so can you.
we
are both
salt water
mixed with
air